

Baureihe/Series/Série

Ausführung **Kompakt-Kugelhahn**

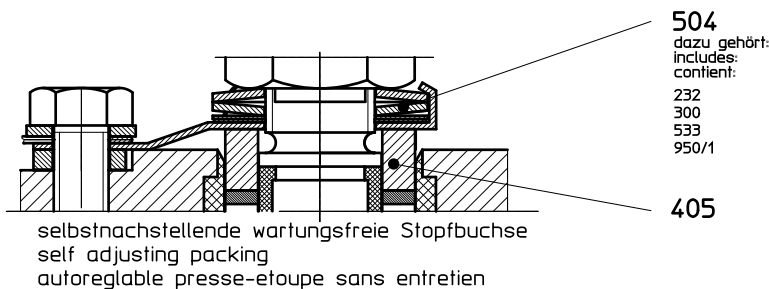
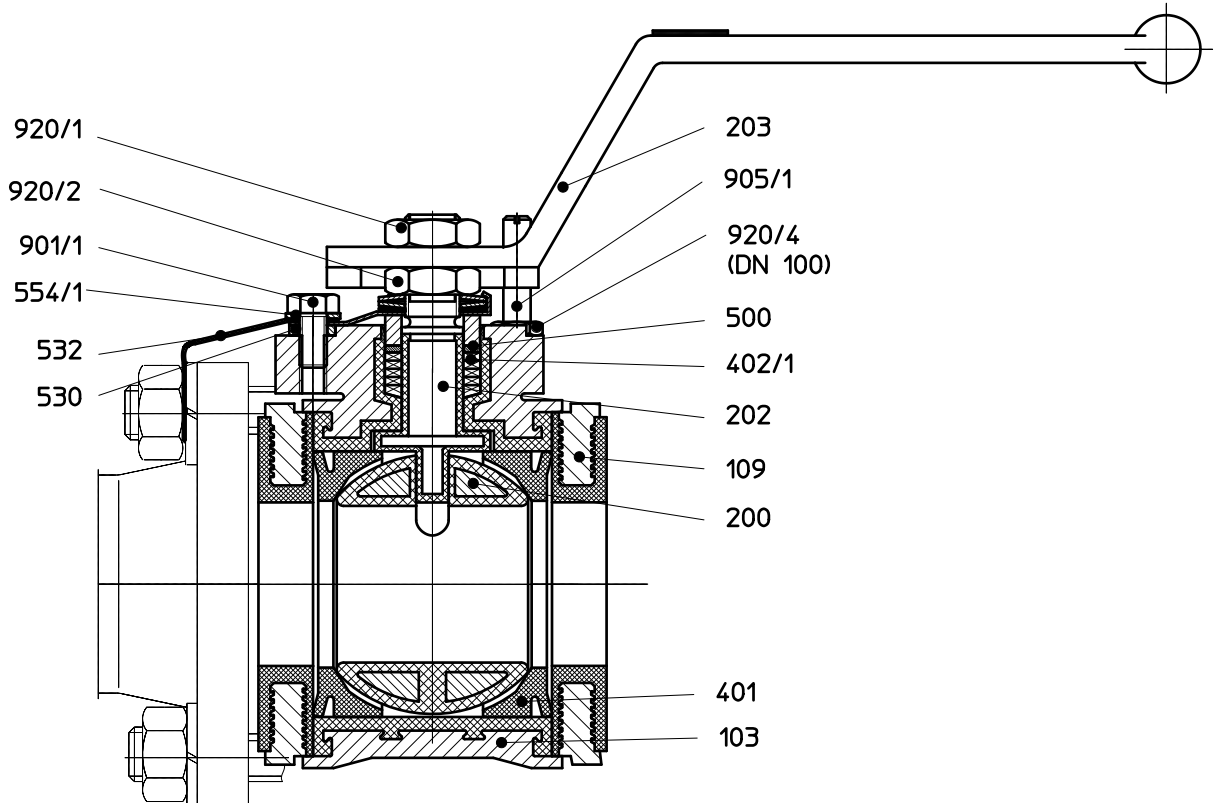
Design **Sandwich-ball valve**

Construction **Robinet à boisseau sphérique
compacte**



KK/F

Schnittzeichnung /sectional drawing / plan en coupe



Modification techniques possibles sans préavis!
Graphique non à l'échelle!
Dimensions valables uniquement revêtues d'une signature!

This leaflet is subject to alteration!
Drawing not to scale!
Certified for construction purposes only when signed!

Technische Änderungen vorbehalten!
Nicht maßstäblich!
Maße nur mit Unterschrift verbindlich!

Baureihe/Series/Série

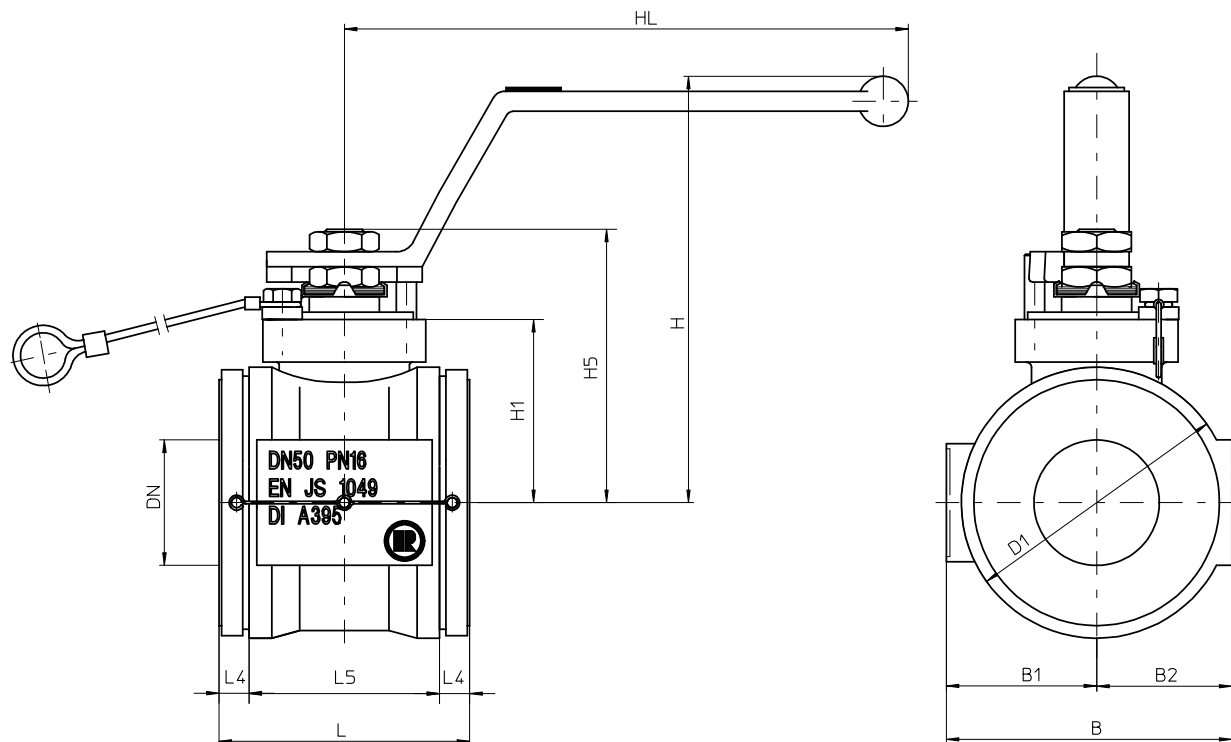
Ausführung

**Kompakt-Kugelhahn,
handbetätigt**

Design

**Sandwich-ball valve,
manually operated**

Construction

**Robinet à boisseau sphérique
compacte, commande pneumatique****KK/F****Maßblatt / dimensional drawing / plan dimensionnel**

Modification techniques possibles sans préavis!
Graphique non à l'échelle!
Dimensions valables uniquement revêtues d'une signature!

This leaflet is subject to alteration!
Drawing not to scale!
Certified for construction purposes only when signed!

Technische Änderungen vorbehalten!
Nicht maßstäblich!
Maße nur mit Unterschrift verbindlich!

Baureihe/Series/Série

Ausführung

**Kompakt-Kugelhahn,
handbetätigt**

Design

**Sandwich-ball valve,
manually operated**

Construction

**Robinet à boisseau sphérique
compacte, commande pneumatique****KK/F**

Modification techniques possibles sans préavis!
Graphique non à l'échelle!
Dimensions valables uniquement revêtues d'une signature!

This leaflet is subject to alteration!
Drawing not to scale!
Certified for construction purposes only when signed!

Technische Änderungen vorbehalten!
Nicht maßstäblich!
Maße nur mit Unterschrift verbindlich!

DN		25 (1")	40 (1.5")	50 (2")	65 (2.5")	80 (3")	100 (4")	150 (6")
H1	mm	44	69	73		105	113	159
	inch	1.73	2.72	2.87		4.13	4.45	6.26
H5	mm	70,5	106	109	111	145,4	160	213
	inch	2.78	4.17	4.29	4.37	5.57	6.30	8.39
H	mm	120	165	170		200	190	233
	inch	4.72	6.50	6.69		7.87	7.48	9.17
HL	mm	150	225				325	400
	inch	5.91	8.86				12.79	15.75
L	mm	75	90	100	115	130	150	200
	inch	2.95	3.54	3.94	4.53	5.12	5.91	7.87
L4	mm	15,5	12		20,5	18	12	44
	inch	0.61	0.47		0.80	0.71	0.47	1.73
L5	mm	44	66	76		94	126	112
	inch	1.73	2.60	2.99		3.70	4.96	4.41
ØD1	mm	69	94	108	124	134	168	220
	inch	2.71	3.70	4.25	4.88	5.27	6.61	8.66
B	mm	77,5	106	115		137	173	224
	inch	3.05	4.17	4.53		5.39	6.81	8.82
B1	mm	41,5	55	60		68	88	112
	inch	1.63	2.17	2.36		2.68	3.46	4.41
B2	mm	36	51	55		69	85	112
	inch	1.41	2.00	2.17		2.72	3.35	4.41
Kugel- Innen-Ø.	mm	24	38	46		65	78	110
	inch	0.94	1.49	1.81		2.56	3.07	4.33

**ARMATUREN UND STELLGERÄTE / VALVES AND CONTROL EQUIPMENT /
ELÉMENTS DE ROBINETTERIE ET APPAREILS DE RÉGULATION**

Baureihe/Series/Série

Ausführung

Kompakt-Kugelhahn

Design

Sandwich-ball valve

Construction

**Robinet à boisseau sphérique
compacte**



KK/F

Legende / legend / légende

Nr.	Teilebezeichnung	Index of parts	Nomenclature
103	Mittelteil	body centre piece	partie centrale
109	Übergangsdeckel	transition cover	couvercle de passage
200	Kugel	ball	boisseau sphérique
202	Schaltwelle	stem	tige de transmission
203	Hebel	lever	levier de manoeuvre
401	Sitzring	seat ring	bague de siège
402/1	Packungsring	packing ring	bague de serrage
405	Druckring	thrust ring	cône de serrage
500	Ring	ring	bague
504	Tellerfederkäfig	cup spring cage	cage à ressort
	dazu gehören:	includes:	contient:
232	Stützscheibe	support disc	rondelle d'appui
300	Gleitlager	plain bearing	palier lisse
533	Formblech	profiled sheet	tôle profilée
950/1	Tellerfeder	cup spring	rondelle belleville
530	Distanzbuchse	distance bushing	douille d'écartement
532	Erdungsteil	grounding rope	cable de mise à la terre
554/1	Unterlegscheibe	washer	rondelle
901/1	6kt.-Schraube	hex. screw	vis hexagonale
905/1	Schaftschraube	headless screw	vis sans tête
920/x	6kt.-Mutter	hex. nut	écrou hexagonal